

naturliche-vitalitat.de

# Allgemeine Vertragsbedingungen

Das gegenwärtige Dokument (im Weiteren: AVB) enthält die von **BestAlba GmbH** (im Weiteren: Dienstleisterin) gemeinsam: Rechte und Pflichten der Partner in Anspruch nehmenden Verbraucher (im Weiteren: Kunde, Geschäftspartner, Verbraucher, Verbraucher, Käufer) der über die die Produkte und Dienstleistungen des Partners (im Weiteren: Partner) präsentierten und deren Bestellung unterstützenden Vermittlungswebseite (im Weiteren: Webseite) gereichten elektronischen Handelsleistungen.

Über die Webseite kommt mit der elektronischen Bestellaufgabe durch den Verbraucher zwischen dem Verbraucher und dem Partner ein vertragliches Rechtsverhältnis unter den Bedingungen des gegenwärtigen Vertrags zustande.

Die Bedingungen der Inanspruchnahme der über die Webseite erreichbaren Produkte und Dienstleistungen regelt das Gesetz Nr. CVIII von 2001 über die einzelnen Fragen der elektronischen Handelsdienstleistungen, sowie der in Verbindung mit der Informationsgesellschaft im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen (Elektronisches Handelsgesetz).

Das gegenwärtige Dokument wird nicht registriert, es wird ausschließlich in einer elektronischen Form abgeschlossen, es gilt nicht als schriftlicher Vertrag, es wird in ungarischer Sprache geschrieben, es weist auf keinen Verhaltenskodex hin.

Die Geltung der gegenwärtigen AVB breitet sich auf die auf der Webseite der Dienstleisterin (<https://www.egeszseggazdagon.com>, <https://www.tisztatapananyag.hu>, <https://www.naturliche-vitalitat.de>) und ihren Unterdomänen vorgenommenen Rechtsverhältnisse aus. Die gegenwärtigen AVB sind ständig auf den folgenden Webseiten erreichbar und unter dem folgenden Link herunterladbar: <https://naturliche-vitalitat.de/wp-content/uploads/2023/03/AGB-naturliche-vitalitat.de.pdf>

## 1. DATEN DER DIENSTLEISTERIN:

Name der Dienstleisterin: **BestAlba GmbH**

Sitz der Dienstleisterin: **8152 Kőszárhegy, Széchenyi utca 12.**

Erreichbarkeit der Dienstleisterin, zur Kontaktierung mit dem Benutzer dienende, regelmäßig verwendete elektronische Anschrift: [soul@egeszseggazdagon.com](mailto:soul@egeszseggazdagon.com)

Steuernummer: **26646547-2-07**

Name der in die Erfassung eintragenden Behörde: **Zentrale Behörde für öffentliche Verwaltungs- und elektronische öffentliche Dienstleistungen (Közgazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala)**

Telefonnummer: **0670/770-4860**

Erfassungsnummer für Datenschutz: **im Verlauf...**

Vertragssprache: **ungarisch**

Name, Anschrift, E-Mail-Adresse der Dienstleisterin des Speicherraums:

MediaCenter Hungary Kft.

Postanschrift: 6001 Kecskemét, Pf. 588.

Sitz: 6000 Kecskemét, Sosztakovics u. 3. II/6

Telefon: 76 / 506-618

Fax: 76 / 575-024

E-Mail : [mediacenter@mediacenter.hu](mailto:mediacenter@mediacenter.hu)

Daten des Partners:

Rain International HQ

1365 Business Park Dr Orem, UT 84058

Telefon: 801-724-6605

Email: [support@rainintl.com](mailto:support@rainintl.com)

ÁSZF: <https://rain-policies.s3.amazonaws.com/RAIN+Terms+of+Use+revised+2-1-2022.pdf>

Rain International B.V.

De Cusersraat 91, 1081 CN Amsterdam,

The Netherlands

Daten des ungarischen Kundendienstes:

1126 Budapest, Istenhegyi u. 40.

E-mail: [ugyfelszolgalat@rainintl.com](mailto:ugyfelszolgalat@rainintl.com)

Telefon: +361-800-9363

## **2. ZIEL DER WEBSEITE**

Das Ziel der Webseite ist, dass sie die Verbraucher unterstützt, dass sie die Dienstleistungen des Partners in Anspruch nehmen können, sie dessen Produkte bestellen können.

## **3. GRUNDLEGENDE BESTIMMUNGEN:**

- 3.1. Für die in der gegenwärtigen Regelung nicht geregelten Fragen, sowie für die Auslegung der gegenwärtigen Regelung ist das ungarische Recht richtungsweisend, unter besonderer Beachtung des Gesetzes Nr. V von 2013

über das Bürgerliche Gesetzbuch (BGB) und des Gesetzes Nr. CVIII von 2001 über die einzelnen Fragen der elektronischen Handelsdienstleistungen, sowie der in Verbindung mit der Informationsgesellschaft im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen (Elektronisches Handelsgesetz), sowie der Regierungsverordnung Nr. 45/2014 (26.II.) über die detaillierten Regeln der Verträge zwischen dem Verbraucher und dem Unternehmen. Die pflichtmäßigen Bestimmungen der bezüglichen Rechtsnormen sind für die Partner auch ohne eine gesonderte Bedingnis richtungsweisend.

- 3.2. Die gegenwärtige Regelung ist ab dem 11. Juli 2016 gültig und bleibt bis zu ihrem Rückzug geltend. Die Dienstleisterin ist berechtigt, die Regelung einseitig zu ändern. Die Änderungen veröffentlicht die Dienstleisterin 11 (elf) Tage vor deren Inkrafttreten auf der Webseite. Verbraucher nehmen mit der Benutzung der Webseite an, dass für sie alle in Verbindung mit der Benutzung der Webseite stehenden Regelungen automatisch geltend sind.
- 3.3. Verbraucher erkennt, wenn er auf die von der Dienstleisterin betriebene Webseite eintritt, oder deren Inhalt auf irgendeine Art und Weise liest, den Inhalt der Regelung für sich verpflichtend an. Wenn der Verbraucher die Bedingungen nicht annimmt, ist er nicht zur Ansicht des Inhalts der Webseite berechtigt.
- 3.4. Dienstleisterin behält sich alle Rechte hinsichtlich der Webseite, deren Teile und deren erscheinenden Inhalt, sowie der Ausbreitung der Webseite aufrecht. Es ist verboten, ohne die schriftliche Genehmigung der Dienstleisterin den auf der Webseite erscheinenden Inhalt oder irgendeinen Teil herunterzuladen, elektronisch zu speichern, aufzuarbeiten oder zu verkaufen.

#### **4. VERANTWORTUNG**

- 4.1. Die auf der Webseite zu findenden Informationen dienen ausschließlich einem Informationszweck, für die Genauigkeit, Vollständigkeit der Information übernimmt die Dienstleisterin keine Verantwortung.
- 4.2. Die Bezahlung, Lieferung, Übergabe des verkauften Produktes, die Sicherung der finanziellen Erfüllung, des Rücktrittsrechts und der Gewährleistungsrechte findet unabhängig von der Dienstleisterin, entsprechend des Rechtsverhältnisses des Verbrauchers und Partners statt. Dienstleisterin füllt nur eine Vermittlungsrolle für die Förderung der Erfüllung der Transaktionen zwischen den Verbrauchern und den Partnern aus, sie unterstützt bei der Geltendmachung der Rechte, der Erfüllung der Pflichten.

#### **5. BESTELLUNG**

- 5.1. Verbraucher erklärt mit seiner Bestellung auf der Webseite (über den auf die Bestellseite der Raim International zeigenden Link, per Email oder das Bestellblatt) oder telefonisch, dass er die Bedingungen der gegenwärtigen AVB,

und der auf der Webseite veröffentlichten Datenverwaltungsinformation kennt und annimmt, der Datenverwaltung zustimmt.

- 5.2. Verbraucher ist verpflichtet, im Laufe der Bestellung, seine eigenen, reellen Daten anzugeben. Im Falle der im Laufe der Bestellung angegebenen unreellen, oder mit einer anderen Person verbindbaren Daten ist der entstehende elektronische Vertrag nichtig. Dienstleisterin schließt eine Verantwortung aus, wenn ein Verbraucher ihre Dienstleistungen unter einem anderen Namen, oder mit den Daten einer anderen Person in Anspruch nimmt.
- 5.3. Dienstleisterin belastet für die auf falsche und/oder ungenaue Daten rückleitbare Lieferverspätung, bzw. ein sonstiges Problem, Fehler keine Verantwortung.

## **6. BESTELLBARE PRODUKTE, KREIS DER DIENSTLEISTUNGEN**

- 6.1. Die erschienenen Produkte können ausschließlich online bestellt werden. Die bezüglich der Produkte erscheinenden Preise sind in Forint zu verstehen, sie enthalten die gesetzlich vorgeschriebene MwSt. (auch im Falle einer subjektiven MwSt.-Befreiung geben wir zu zahlende, Bruttopreise an), weiterhin die Verwaltungskosten und die Kosten der Hauslieferung. Wir berechnen keine gesonderten Verpackungskosten.
- 6.2. Auf der Webseite vermerkt die Dienstleisterin detailliert, die Benennung, Beschreibung des Produkts, sie vergegenwärtigt ein Foto über das Produkt. Die auf dem Datenblatt der Produkte erschienenen Bilder können von der Realität abweichen, sie dienen als Illustration. Wir übernehmen keine Verantwortung wegen des Unterschieds zwischen dem erscheinenden Bild auf der Webseite und dem tatsächlichen Aussehen des Produkts.
- 6.3. Wenn ein Aktionspreis eingeführt wird, informiert die Dienstleisterin die Verbraucher ausführlich über die Aktionen und deren genaue Dauer.
- 6.4. Wenn trotz der Achtsamkeit der Dienstleisterin ein falscher Preis auf die Fläche der Webseite gelangt, besonders hinsichtlich des wegen eines von dem bekannten, allgemein angenommenen oder geschätzten Preis des Produkts bedeutend abweichenden, eventuellen Systemfehlers erscheinenden Preises von „0“ HUF oder „1“ HUF, dann ist der Partner nicht verpflichtet, das Produkt zu einem falschen Preis zu liefern.
- 6.5. Im Falle eines falschen Preises besteht zwischen dem reellen und aufgeführten Preis des Produkts eine auffallende Wertdisproportion, was für einen Durchschnittsverbraucher notwendig ist, zu bemerken. Aufgrund des Gesetzes Nr. V von 2013 über das Bürgerliche Gesetzbuch (BGB) kommt der Vertrag mit dem gegenseitigen und einstimmigen Ausdruck des Willens der Partner zustande. Wenn die Partner nicht in den vertraglichen Bestimmungen vereinbaren können, d.h. es keine den Willen der Partner gegenseitig und einstimmig ausdrückende

Erklärung gibt, in diesem Fall können wir nicht von einem zustande gekommenen Vertrag sprechen, aus dem Rechte und Pflichten entstehen. Aufgrund dessen muss die zu einem fehlerhaften/falschen Preis bestätigte Bestellung als nichtiger Vertrag betrachtet werden.

## **7. VERLAUF DER BESTELLUNG**

7.1. Mit der Bestätigung der Bestellung des Produkts auf der Webseite kommt zwischen dem Verbraucher und dem Partner ein Vertrag zustande.

7.2. Verbraucher kann das Produkt des Partners über die Webseite selbständig mit dem auf die Bestellseite von Rain International zeigenden Link direkt bestellen oder auch mit einer Vermittlungshilfe der Dienstleisterin eine Bestellung abgeben (telefonisch, per E-Mail, mit dem Ausfüllen des Bestellblattes).

7.3. Die Bestellung kann auf 4 verschiedene Arten erfolgen:

- Der Verbraucher registriert sich selbst – vollkommen selbständig – über den auf die Bestellseite von Rain International zeigenden Link
- Telefonisch
- per E-Mail
- mit dem Ausfüllen eines Bestellblattes

Wenn der Verbraucher nicht selbständig bestellt und sich registriert, sondern über eine der 3 weiteren Möglichkeiten, nimmt er in dem Fall zur Kenntnis, dass die Dienstleisterin, aufgrund der von dem Verbraucher angegebenen Daten, die Bestellung des Verbrauchers abgibt und ihn auf der Seite von Rain International registriert. Er ist einverstanden, dass seine weiteren Bestellungen die Dienstleisterin über das von Rain International, dem Verbraucher gesicherte Webbüro verwaltet. Wenn der Verbraucher selbständig, selbst seine Bestellungen in seinem eigenen Webbüro verwalten möchte, besteht dazu ohne weiteres eine Möglichkeit. Die dazu notwendigen eventuellen Daten übergibt die Dienstleisterin auf die Bitte des Verbrauchers restlos.

Der Verbraucher nimmt zur Kenntnis, dass in dem Fall, wenn er Produkte zu einem Stammkundenpreis bestellt, er bei Abgabe der Bestellung das „Autoship“ (monatlicher regelmäßiger Kauf) annimmt. Die Änderung oder Löschung des „Autoship“ kann der Verbraucher nach der ersten Bestellung jederzeit beantragen.

7.4. Verbraucher stellt die Stückzahl (Kartonzahl)des/der zu kaufen gewünschten Produkts/Produkte ein.

7.4.1. Zahlungsart – Empfang des Produkts:

Zahlung per Bankkarte, mit Auslieferung: in diesem Fall ist es möglich, wenn der Verbraucher sich selbständig über den auf die Seite des Partners zeigenden Link

registriert oder nach der Registration durch die Dienstleisterin so entscheidet, dass er seine weiteren Bestellungen selbst in dem Webbüro verwaltet.

Zahlung per Überweisung, mit Auslieferung: Vorausüberweisung des Preises des Produkts auf das Konto des Partners. Nach der Buchung des eingegangenen Betrags wird(werden) das(die) Produkt(e) ausgeliefert.

7.4.2. Lieferinformationen:

Der Partner liefert die bestellten Produkte mit einem Boten ins Haus.

- 7.5. Die Bezahlung des Wertes der Bestellung muss für den Partner erfüllt werden, weiterhin kann der Verbraucher den Gewährleistungs-, Garantie-, Rücktrittsanspruch dem Partner gegenüber geltend machen, Dienstleisterin übernimmt und sichert keinerlei Garantiezeit, -Pflicht, Rücktrittsrecht, weiterhin kann der Verbraucher die Ausübung seines Rücktritts-/Kündigungsrechts direkt gegenüber dem Partner ausüben, bzw. sich mit seiner auf das Rücksenden des Produkts beziehenden Reklamation, bzw. zum Zweck der Geltendmachung seiner aus den gültigen ungarischen Rechtsnormen entspringenden Rechte – die ihm im Zusammenhang mit dem zwischen den Abwesenden abgeschlossenen Vertrag zustehen – direkt an den Partner wenden. Dienstleisterin sichert dazu eine Möglichkeit, dass der Verbraucher seine Reklamation direkt an die Dienstleisterin vornehmen kann, die unverzüglich dafür sorgt, dass sie zu dem Partner gelangt.
- 7.6. Wenn auf der Webseite ein Fehler oder Mangel bei den Produkten oder Preisen auftritt, behalten wir uns das Recht der Korrektur aufrecht. In einem solchen Fall informieren wir nach dem Erkennen des Fehlers bzw. seiner Änderung den Käufer sofort über die neuen Daten. Der Käufer kann danach noch einmal seine Bestellung bestätigen, oder es besteht dazu Möglichkeit, dass irgendeiner der Partner von dem Vertrag zurücktreten kann.
- 7.7. Der zu zahlende Endbetrag enthält aufgrund der Zusammenfassung der Bestellung und des Bestätigungsschreibens alle Kosten. Der Verbraucher ist verpflichtet, das Paket bei seiner Zustellung vor dem Boten zu überprüfen, im Falle einer an den Produkten, der Verpackung bemerkten eventuellen Beschädigung ist er verpflichtet, um die Aufnahme eines Protokolls zu bitten, im Falle einer Beschädigung ist er nicht verpflichtet, das Paket anzunehmen. Die Zustellung der Pakete erfolgt an Arbeitstagen.
- 7.8. Auf dem Bestellblatt kann der Verbraucher nach der Angabe der Daten die Bestellung so abschicken, indem er auf die Taste „Bestellung“ klickt, zuvor aber kann er noch einmal die angegebenen Daten überprüfen, bzw. kann er auch eine Bemerkung in Verbindung mit der Bestellung schicken, oder er kann uns per E-Mail seine sonstigen, in Verbindung mit der Bestellung stehenden Wünsche mitteilen.

- 7.9. Ausbesserung der Dateneingabefehler: Verbraucher kann in jedem Fall vor Abschluss des Bestellprozesses in die vorherige Phase zurücktreten, wo er eine Ausbesserung der eingegebenen Daten vornehmen kann.
- 7.10. Wenn der Verbraucher seine Bestellung telefonisch, per E-Mail oder über ein Bestellblatt abgegeben hat, erhält er in dem Fall nach dem Absenden der Bestellung von der Dienstleisterin eine Bestätigung per E-Mail. Wenn die Bestätigung innerhalb der ab dem Versenden der Bestellung des Verbrauchers gerechneten, von dem Charakter der Dienstleistung abhängigen zu erwartenden Frist, aber spätestens innerhalb von 48 Stunden nicht bei dem Verbraucher eintrifft, wird der Verbraucher von der Gebundenheit an das Angebot oder der vertraglichen Pflicht befreit. Die Bestellung und deren Bestätigung werden dann als bei der Dienstleisterin, bzw. dem Verbraucher eingegangen betrachtet, wenn sie für ihn zugänglich wird. Dienstleisterin schließt die Verantwortung für die Bestätigung aus, wenn die Bestätigung deshalb nicht rechtzeitig eintrifft, weil der Verbraucher eine falsche E-Mail-Adresse im Laufe der Registration angegeben hat, oder er wegen der Fülle des zu seiner Adresse gehörenden Speichers keine Nachricht empfangen kann.

## **8. AUFARBEITUNG UND ERFÜLLUNG DER BESTELLUNGEN**

- 8.1. Wenn der Verbraucher sich – vollkommen selbständig – über den auf die Bestellseite der Rain International zeigenden Link registriert und die Bestellung abgibt, in diesem Fall arbeitet ausschließlich der Partner die Bestellung nach Abgabe der Bestellung auf und erfüllt sie.
- 8.2. Wenn der Verbraucher die Bestellung telefonisch, in einem E-Mail oder mit dem Ausfüllen des Bestellblattes abgibt, in diesem Fall hilft die Dienstleisterin nach Abgabe der Bestellung als Vermittlerin bei der Abgabe der Bestellung an den Partner. Danach führt der Partner die endgültige Aufarbeitung und Erfüllung der Bestellungen aus.
- 8.3. Wenn dem Verbraucher die Registration gelungen ist, oder seine gegebene Bestellung bestätigt wurde, so informiert neben dem Partner auch die Dienstleisterin den Verbraucher in einer elektronischen Nachricht.
- 8.4. Die Aufarbeitung der Bestellung erfolgt während der Arbeitszeit. Es besteht die Möglichkeit, auch außerhalb des in der Bestellung als Aufarbeitung genannten Zeitpunkts eine Bestellung abzugeben, wenn das nach Ablauf der Arbeitszeit erfolgt, wird sie an dem folgenden Tag aufgearbeitet. Der Kundendienst des Partners bestätigt in jedem Fall auf elektronischem Wege, wann er die Bestellung erfüllen kann.
- 8.5. Die allgemeine Erfüllungsfrist beträgt gerechnet ab der Bestätigung 5-7 Arbeitstage gemäß der Mitteilung des Partners.

## **9. DIENSTLEISTERIN, IHRE VERANTWORTUNG ALS VERMITTELNDE DIENSTLEISTERIN**

9.1. Für die Verantwortung der vermittelnden Dienstleisterin sind die §§7-12 des Gesetzes Nr. CVIII von 2001 richtungsweisend. Die Rechtsnorm ist hier erreichbar:  
[http://net.jogtar.hu/jr/gen/hjegy\\_doc.cgi?docid=A0100108.TV](http://net.jogtar.hu/jr/gen/hjegy_doc.cgi?docid=A0100108.TV)

## 10. RÜCKTRITT

- 10.1. Wir machen die Verbraucher darauf aufmerksam, dass sie ein Rücktrittsrecht dem Partner gegenüber, unter den Erreichbarkeiten des Partners ausüben können.**
- 10.2. Im Sinne der Regelung der Richtlinie Nr. 2011/83/EU des Europäischen Parlaments und Rates, weiterhin der Regierungsverordnung Nr. 45/2014 (26.II.) über die detaillierten Regeln der Verträge zwischen dem Verbraucher und dem Unternehmen kann der Verbraucher innerhalb von 14 Tagen nach dem Erhalt des bestellten Produktes von dem Vertrag zurücktreten, er kann das bestellte Produkt zurückschicken. Mangels einer gegenwärtigen Information ist der Verbraucher berechtigt, das Rücktrittsrecht bis zum Ablauf 1 Jahres auszuüben.
- 10.3. Die zur Ausübung des Rücktrittsrechts zur Verfügung stehenden Zeit läuft mit Ablauf von 14 Tagen gerechnet ab diesem Tag ab, in der der Verbraucher, oder die von ihm bestimmte, von dem Boten abweichende Drittperson das Produkt annimmt.
- 10.4. Verbraucher kann auch in der zwischen dem Tag des Vertragsabschlusses und dem Tag der Annahme des Produkts liegen Zeitraum das Rücktrittrecht ausüben.
- 10.5. Die Kosten der Rücksendung des Produkts trägt der Verbraucher, der Partner übernimmt nicht das Tragen der Kosten.
- 10.6. Im Falle der Ausübung des Rücktrittsrechts belasten den Verbraucher außer den Kosten der Rücksendung keinerlei andere Kosten, der Partner aber kann die Vergütung des sich aus der nicht bestimmungsgemäßen Benutzung ergebenden materiellen Schadens fordern.
- 10.7. Dem Verbraucher steht das Rücktrittsrecht im Falle eines solchen nicht im Voraus hergestellten Produkts nicht zu, das aufgrund der Anweisung des Verbrauchers oder ausdrücklich auf seine Bitte hergestellt wurde, oder im Falle eines solchen Produkts, das eindeutig auf die Person des Verbrauchers abgestimmt wurde.
- 10.8. Der Verbraucher kann ebenfalls sein Rücktrittsrecht nicht ausüben
- a. hinsichtlich eines verderblichen oder seine Qualität nur für kurze Zeit bewahrenden Produkts;



- b. hinsichtlich eines Produkts einer solchen geschlossenen Verpackung, das aus gesundheitlichen oder hygienischen Gründen nach dem der Übergabe folgenden Öffnen nicht zurückgeschickt werden kann;
  - c. hinsichtlich eines solchen Produktes, dass anhand seines Charakters nach der Übergabe untrennbar von einem anderen Produkt ist.
- 10.9. Partner zahlt nach dem Wiedereingang des Produkts/oder dem Eingang der Rücktrittserklärung dem Verbraucher den gezahlten Betrag im Sinne der Rechtsregeln unverzüglich, aber spätestens innerhalb von 14 Tagen, einschließlich auch der Lieferkosten zurück.
- 10.10. Im Laufe der Rückvergütung wenden wir eine mit der im Laufe des originalen Geschäfts angewandten Zahlungsart übereinstimmende Zahlungsart an, außer wenn der Verbraucher seine Zustimmung zur Inanspruchnahme einer anderen Zahlungsart ausdrücklich erteilt; auf Grund der Inanspruchnahme einer anderen Zahlungsart belasten den Verbraucher keine Mehrkosten.
- 10.11. Verbraucher ist verpflichtet, die Waren ohne eine unbegründete Verspätung, aber auf keinem Fall mehr als 14 Tage nach dem Versenden der sich auf den Rücktritt von dem Vertrag beziehenden Mitteilung an den Partner zurückzusenden oder an der Adresse des Partners abzugeben.
- 10.12. Verbraucher hält dann die Frist ein, wenn er vor Ablauf der 14tägigen Frist das(die) Produkt(e) zurückschickt, oder zurückgibt.
- 10.13. Der Verbraucher trägt ausschließlich die direkten Kosten der Rücksendung des Produkts, außer wenn der Partner die Kosten übernimmt.
- 10.14. Der Partner ist nicht verpflichtet, dem Verbraucher jene Mehrkosten zu vergüten, die sich aus der Wahl der von der angebotenen billigsten Transportart abweichenden Lieferart ergeben.
- 10.15. Der Verbraucher kann nur dann für die an den Waren eingetretenen Wertminderungen zur Verantwortung gezogen werden, wenn das wegen einer von der Notwendigkeit zur Feststellung des Charakters, der Eigenschaften und der Funktion der Waren abweichenden Behandlung eingetreten ist.
- 10.16. Die Rückvergütung kann der Partner so lange einbehalten, bis er die Ware(n) nicht zurückerhalten hat, oder der Verbraucher nicht bewiesen hat, dass er sie zurückgeschickt hat: unter den beiden muss der frühere Zeitpunkt beachtet werden.
- 10.17. Wenn der Verbraucher von seinem Rücktrittsrecht Gebrauch machen möchte, kann er deren Mitteilung unter einer der Erreichbarkeiten des Partners schriftlich (auch mit der Hilfe des beigefügten Datenblattes) oder telefonisch vornehmen. Bei einer schriftlichen Mitteilung auf dem Postwege beachten wir den Zeitpunkt der Aufgabe auf der Post, bei einer telefonischen Mitteilung aber die Mitteilung

per Telefon. Im Falle einer Mitteilung auf dem Postwege nimmt der Partner die Mitteilung als Einschreibesendung, Paket an. Der Verbraucher kann dem Partner das bestellte Produkt auf dem Postwege, oder mit der Hilfe eines Boten zurücksenden.

- 10.18. Der Verbraucher muss besonders auf die bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts achten, die Vergütung der aus einer nicht bestimmungsgemäßen Benutzung entspringenden Schäden belasten nämlich den Verbraucher! Innerhalb von vierzehn Tagen nach dem Wiedereintreffen des Produkts zahlt der Partner den Kaufpreis des Produkts, zusammen mit den Lieferkosten auf das von dem Verbraucher angegebene Bankkonto zurück.
- 10.19. Die Regierungsverordnung Nr. 45/2014 (26.II.) über die detaillierten Regeln der Verträge zwischen dem Verbraucher und dem Unternehmen ist [hier](#) erreichbar.
- 10.20. Die Richtlinie Nr. 2011/83/EU des Europäischen Parlaments und Rates ist [hier](#) erreichbar.
- 10.21. Verbraucher kann sich auch mit einer sonstigen Beschwerde an den Partner unter den in der gegenwärtigen Regelung zu findenden Erreichbarkeiten wenden.
- 10.22. Das Rücktrittsrecht steht dem Unternehmen, d.h. einer solchen Person, nicht zu, der/die im Kreise ihres Fachs, selbständigen Beschäftigung oder ihrer Geschäftstätigkeit verfährt.
- 10.23. Fallweise wendet der Partner von dem Obigen abweichende Regeln an, worüber die Dienstleisterin den Verbraucher individuell informiert.

## 11. Garantie

**Verbraucher kann dem Partner gegenüber im Falle einer falschen Erfüllung des Produkts gemäß den Regeln des BGBs einen Garantieanspruch geltend machen.**

### Mängelhaftung

- 11.1. In welchem Fall kann der Verbraucher von seinem Recht der Mängelhaftung Gebrauch machen?  
  
Verbraucher kann im Falle der falschen Erfüllung des Partners dem Partner gegenüber gemäß den Regeln des Bürgerlichen Gesetzbuches eine Mängelhaftung geltend machen.
- 11.2. Welche Rechte stehen dem Verbraucher aufgrund seines Anspruchs der Mängelhaftung zu?

Verbraucher kann – gemäß seiner Wahl – von den nachfolgenden Mängelhaftungen Gebrauch machen: Reparatur oder Austausch, außer wenn unter denen die Erfüllung des von dem Verbraucher gewählten Anspruchs unmöglich ist oder für den Partner ein anderer Anspruch gegenüber der Erfüllung mit unverhältnismäßigen Mehrkosten verbunden wäre. Wenn der Verbraucher die Reparatur oder den Austausch nicht beantragt hat, oder nicht beantragen konnte, so kann er die verhältnismäßige Lieferung der Gegenleistung beantragen oder er kann den Mangel auch zu Kosten des Partners ausbessern, bzw. von einem anderen ausbessern lassen oder – im äußeren Fall – auch von dem Vertrag zurücktreten. Von seinem gewählten Mängelhaftungsrecht kann er auch auf ein anderes übergehen, die Kosten des Übertritts aber trägt der Verbraucher, außer wenn das begründet gewesen ist, oder der Partner dafür einen Grund erteilt hat.

- 11.3. Innerhalb welcher Frist kann der Verbraucher seinen Anspruch der Mängelhaftung geltend machen?

Der Verbraucher ist verpflichtet, unverzüglich nach der Feststellung des Mangels, aber nicht später, als innerhalb von zwei Monaten nach der Feststellung des Mangels das mitzuteilen. Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass er seine Mängelhaftungsrechte nach einer Verjährungsfrist von zwei Jahren nach der Erfüllung des Vertrags nicht mehr geltend machen kann.

- 11.4. Wem gegenüber kann er seinen Mängelhaftungsanspruch gelten machen?

Verbraucher kann seinen Mängelhaftungsanspruch dem Partner gegenüber geltend machen.

- 11.5. Welche sonstige Bedingung besteht zur Geltendmachung der Rechte der Mängelhaftung?

Innerhalb von sechs Monaten nach der Erfüllung besteht für die Geltendmachung des Mängelhaftungsanspruchs über die Mitteilung des Mangels hinaus keine sonstige Bedingung, wenn der Verbraucher bescheinigt, dass der Partner das Produkt, bzw. die Dienstleistung gereicht hat. Nach Ablauf von sechs Monaten nach der Erfüllung aber ist der Verbraucher schon verpflichtet zu beweisen, dass der von dem Verbraucher erkannte Mangel schon zum Zeitpunkt der Erfüllung bestanden hat.

### **Produktgarantie**

- 11.6. In welchem Fall kann der Verbraucher von seinem Recht der Produktgarantie Gebrauch machen?

Im Falle des Fehlers einer beweglichen Sache (Produkt) kann der Verbraucher – gemäß seiner Wahl – von einem Mängelhaftungs- oder Produktgarantieanspruch Gebrauch machen.

- 11.7. Welche Rechte stehen dem Verbraucher aufgrund des Anspruchs der Produktgarantie zu?

Als Produktgarantieanspruch kann der Verbraucher ausschließlich eine Reparatur oder einen Austausch beantragen.

- 11.8. In welchem Fall gilt das Produkt als fehlerhaft?

Das Produkt ist dann fehlerhaft, wenn das nicht den gültigen Qualitätsanforderungen bei dem Vertrieb entspricht oder aber, wenn es nicht über die in der von dem Hersteller gegebenen Beschreibung aufgeführten Eigenschaften verfügt.

- 11.9. Innerhalb welcher Frist kann der Verbraucher seinen Anspruch der Produktgarantie geltend machen?

Seinen Anspruch der Produktgarantie kann der Verbraucher innerhalb von zwei Jahren nach dem Vertrieb des Produkts durch den Hersteller geltend machen. Mit Ablauf dieser Frist verliert er diese Berechtigung.

- 11.10. Wem gegenüber und zu welchen Bedingungen kann er seinen Anspruch der Produktgarantie geltend machen?

Seinen Anspruch der Produktgarantie kann er ausschließlich gegenüber dem Hersteller der beweglichen Sache oder deren Vertreter ausüben. Den Mangel des Produkts muss der Verbraucher im Falle der Geltendmachung der Produktgarantie beweisen.

- 11.11. In welchem Fall wird der Hersteller (Vertreiber) von seiner Pflicht der Produktgarantie befreit?

Der Hersteller (Vertreiber) wird ausschließlich nur dann von seiner Pflicht der Produktgarantie befreit, wenn er beweisen kann, dass:

- das Produkt nicht im Kreise einer Geschäftstätigkeit hergestellt wurde, bzw. in den Umsatz gebracht wurde, oder
- der Fehler gemäß der Wissenschaft und Technik zum Zeitpunkt des Vertriebs nicht erkennbar gewesen ist oder
- der Fehler des Produkts aus der Anwendung der Rechtsnorm oder pflichtmäßigen Behördenvorschrift entspringt.

Es genügt, wenn der Hersteller (Vertreiber) zu seiner Befreiung einen Grund beweist.

Ich mache darauf aufmerksam, dass ein Anspruch einer Mängelhaftung und einer Produktgarantie wegen desselben Fehlers gleichzeitig, parallel miteinander nicht geltend gemacht werden kann. Im Falle einer erfolgreichen Geltendmachung des Anspruchs der Produktgarantie aber kann ein Mängelhaftungsanspruch bezüglich des ausgetauschten Produkts, bzw. des reparierten Teils gegenüber dem Hersteller geltend gemacht werden.

- 11.12. Partner haftet nicht für die aus dem natürlichen Verschleiß entspringenden, weiterhin solche Schäden, die aus der falschen oder nachlässigen Behandlung, übertriebenen Inanspruchnahme, bzw. sonstigen, nicht bestimmungsgemäßen Benutzung der Produkte nach der Übertragung der Schadensgefahr entstanden sind.
- 11.13. Fallweise wendet der Partner von dem Obigen abweichende Regeln an, worüber die Dienstleistende den Verbraucher individuell informiert.

## **12. VERFAHREN IM FALLE EINES ANSPRUCHS EINER GARANTIE**

- 12.1. In dem Vertrag zwischen dem Verbraucher und dem Unternehmen kann die Vereinbarung der Partner nicht von dem Bestimmungen der Verordnung zum Nachteil des Verbrauchers abweichen.
- 12.2. Die Pflicht des Verbrauchers ist das Beweisen des Abschluss des Vertrags (mit einer Rechnung oder nur mit einem Beleg).
- 12.3. Die Kosten in Verbindung mit der Erfüllung der Garantiepflcht belasten den Partner (§6:166 des BGBs).
- 12.4. Der Partner ist verpflichtet, ein Protokoll über den bei ihm gemeldeten Haftungs- oder Garantieanspruch des Verbrauchers aufzunehmen.
- 12.5. Die Kopie des Protokolls muss er unverzüglich, auf eine bescheinigende Art und Weise dem Verbraucher zur Verfügung stellen.
- 12.6. Wenn der Partner sich über die Erfüllbarkeit des Haftungs- oder Garantieanspruchs des Verbrauchers bei deren Meldung nicht äußern kann, ist er verpflichtet, über seinen Standpunkt – im Falle der Ablehnung des Anspruchs über die Gründe der Ablehnung und auch über die Möglichkeiten des Aufsuchens eines Friedensgremiums – den Verbraucher innerhalb von fünf Arbeitstagen auf eine bescheinigende Art und Weise zu informieren.
- 12.7. Der Partner ist verpflichtet, das Protokoll drei Jahre nach deren Aufnahme zu bewahren, und es auf die Bitte der Kontrollbehörde vorzulegen.
- 12.8. Der Partner muss danach streben, dass die Reparatur oder der Austausch höchstens innerhalb von fünfzehn Tagen ausgeführt wird.
- 12.9. Fallweise wendet der Partner von dem Obigen abweichende Regeln an, worüber die Dienstleisterin den Verbraucher individuell informiert.

## **13. SONSTIGE BESTIMMUNGEN**

- 13.1. Die Dienstleisterin ist berechtigt, zur Erfüllung ihrer Pflicht Mitwirkende in Anspruch zu nehmen. Für deren rechtswidriges Verhalten ist sie vollkommen verantwortlich, so, als wenn sie selbst das rechtswidrige Verhalten begangen hätte.
- 13.2. Wenn irgendein Teil der gegenwärtigen Regelung ungültig, widerrechtlich oder nicht durchsetzbar wird, dann betrifft das die Gültigkeit, Rechtmäßigkeit und Geltendmachung der bestehen bleibenden Teile nicht.
- 13.3. Wenn die Dienstleisterin ihr aufgrund der Regelung zustehendes Recht nicht ausübt, kann das Versäumen der Rechtsausübung nicht als Rücktritt von dem erteilten Recht betrachtet werden. Jederlei Rücktritt von dem Recht ist nur im Falle der diesbezüglichen ausdrücklichen schriftlichen Erklärung gültig. Das, dass die Dienstleisterin aus einem Anlass nicht auf irgendeine wesentliche Bedingung oder Bedingnis der Regelung besteht, bedeutet nicht das, dass sie davon zurücktritt, dass sie später auf die strenge Einhaltung der gegebenen Bedingung oder Bedingnis besteht.
- 13.4. Dienstleisterin und Partner, weiterhin Verbraucher versuchen, ihre Streitfragen auf einem friedlichen Wege zu klären.

#### **14. BEARBEITUNG DER REKLAMATION**

- 14.1. Das Ziel unserer Webseite ist, dass der Partner alle Aufträge in der entsprechenden Qualität, bei einer vollkommenen Zufriedenheit des Auftraggebers erfüllt. Wenn der Verbraucher trotzdem irgendeine Reklamation in Verbindung mit dem Vertrag oder dessen Erfüllung hat, so kann er seine Reklamation unter der obigen Telefonnummer, E-Mail-Adresse, oder auch auf dem Weg eines Briefes entweder bei der Dienstleisterin oder dem Partner unterbreiten.
- 14.2. Partner überprüft sofort die mündliche Reklamation, und hilft ihr nach Bedarf ab. Wenn der Käufer mit der Bearbeitung der Reklamation nicht einverstanden ist, oder eine sofortige Überprüfung der Reklamation nicht möglich ist, nimmt der Partner über die Reklamation und seinen damit in Verbindung stehenden Standpunkt unverzüglich ein Protokoll auf, und übergibt eine Kopie dem Käufer.
- 14.3. Die schriftliche Reklamation beantwortet der Partner innerhalb von 30 Tagen schriftlich. Den die Reklamation ablehnenden Standpunkt begründet er. Das über die Reklamation aufgenommene Protokoll und die Kopie der Antwort bewahrt der Partner fünf Jahre lang, und präsentiert jene den Kontrollbehörden auf ihren Antrag hin.
- 14.4. Wir informieren, dass Sie im Falle der Ablehnung der Reklamation mit Ihrer Beschwerde ein Verfahren bei dem Friedensgremiums unter den nachfolgenden Erreichbarkeiten einleiten können.

- 14.5. Partner nimmt im Interesse der Klärung des Verbraucherrechtsstreites ein Verfahren des Friedensgremiums in Anspruch.
- 14.6. Mit Beschwerden können Sie sich auch an die Nationale Behörde für Verbraucherschutz wenden (Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság):

Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság  
Anschrift: 1088 Budapest, József krt. 6.  
Postanschrift: 1428 Budapest, PF: 20.  
GPS Koordinaten: X 19,071 Y 47,496  
Zentrale Telefonnummer: +36 1 459 4800  
Faxnummer: +36 1 210 4677  
E-Mail: [nfh@nfh.hu](mailto:nfh@nfh.hu)

- 14.7. Oder an die Bezirksorgane:

Regierungsamt des Komitats Fejér (Fejér Megyei Kormányhivatal)  
Hauptabteilung für technische Genehmigung und Verbraucherschutz, Abteilung für Verbraucherschutz) Műszaki Engedélyezési és Fogyasztóvédelmi Főosztály, Fogyasztóvédelmi Osztály)

Hauptabteilungsleiterin: Schneider Istvánné  
Abteilungsleiterin: Dr. Judit Czifra

Anschrift: 8000 Székesfehérvár, Piac tér 12-14.  
Postanschrift: 8050 Székesfehérvár, Pf.: 936.  
Telefonnummer: +36 22 501 751, +36 22 501 626,  
Telefax: +36 22 501 627  
E-Mail: [fogyved\\_kdf\\_szekesfehervar@nfh.hu](mailto:fogyved_kdf_szekesfehervar@nfh.hu)

Kundendienst, (Regiepunkt):

montags, mittwochs: 8.00 – 12.00; 13.00 – 15.30  
freitags 8.00 – 13.00

Die Liste der Bezirksorgane der Nationalen Behörde für Verbraucherschutz finden Sie hier:

<http://www.nfh.hu/teruleti>

- 14.8. Im Falle einer Beschwerde haben Sie die Möglichkeit, sich an das Friedensgremium zu wenden, deren Erreichbarkeit Sie hier finden:

Friedensgremium des Komitats Bács-Kiskun  
(Bács-Kiskun Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 6000 Kecskemét, Árpád krt. 4.  
Telefonnummer: (76) 501-525, (76) 501-500  
Faxnummer: (76) 501-538  
Name: Mariann Mátyus  
E-Mail: [bkmkik@mail.datanet.hu](mailto:bkmkik@mail.datanet.hu);

Friedensgremium des Komitats Baranya  
(Baranya Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 7625 Pécs, Majorossy Imre u. 36.  
Postanschrift: 7602 Pécs, Pf. 109.  
Telefonnummer: (72) 507-154  
Faxnummer: (72) 507-152  
Name: Dr. József Bodnár

## NATURLICHE-VITALITAT – 2023. März

E-Mail: [bekelteto@pbkik.hu](mailto:bekelteto@pbkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Békés (Békés Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 5601 Békéscsaba, Penza ltp. 5.  
Telefonnummer: (66) 324-976, 446-354, 451-775  
Faxnummer: (66) 324-976  
Name: Dr. László Bagdi  
E-Mail: [bmik@bmkik.hu](mailto:bmik@bmkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Borsod-Abaúj-Zemplén (Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 3525 Miskolc, Szentpáli u. 1.  
Telefonnummer: (46) 501-091, 501-870  
Faxnummer: (46) 501-099  
Name: Dr. Péter Tulipán  
E-Mail: [kalna.zsuzsa@bokik.hu](mailto:kalna.zsuzsa@bokik.hu);

Friedensgremium Budapests (Budapesti Békéltető Testület)  
Anschrift: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99.  
Telefonnummer: (1) 488-2131  
Faxnummer: (1) 488-2186  
Name: Dr. Baranovszky György  
E-Mail: [bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Csongrád (Csongrád Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 6721 Szeged, Párizsi krt. 8-12.  
Telefonnummer: (62) 554-250/118 mellék  
Faxnummer: (62) 426-149  
Name: László Dékány, Zoltán Jerney  
E-Mail: [bekelteto.testulet@csmkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@csmkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Fejér (Fejér Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 8000 Székesfehérvár, Hosszúsétatér 4-6.  
Telefonnummer: (22) 510-310  
Faxnummer: (22) 510-312  
Name: László Kirst  
E-Mail: [fmik@fmkik.hu](mailto:fmik@fmkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Győr-Moson-Sopron (Győr-Moson-Sopron Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 9021 Győr, Szent István út 10/a.  
Telefonnummer: (96) 520-202; 520-217  
Faxnummer: (96) 520-218  
Name: László Horváth  
E-Mail: [bekeltetotestulet@gymkik.hu](mailto:bekeltetotestulet@gymkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Hajdú-Bihar (Hajdú-Bihar Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 4025 Debrecen, Petőfi tér 10.  
Telefonnummer: (52) 500-749  
Faxnummer: (52) 500-720  
Name: Dr. Hajnal Zsolt  
E-Mail: [info@hbkik.hu](mailto:info@hbkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Heves (Heves Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 3300 Eger, Faiskola út 15.  
Postanschrift: 3301 Eger, Pf. 440.  
Telefonnummer: (36) 416-660/105  
Nebenstelle  
Faxnummer: (36) 323-615  
Name: Pintérné Dobó Tünde  
E-Mail: [tunde@hkik.hu](mailto:tunde@hkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Jász-Nagykun-Szolnok (Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 5000 Szolnok, Verseggy park 8.  
Telefonnummer: (56) 510-610  
Faxnummer: (56) 370-005  
Name: Dr. Lajkóné Dr. Judit Vígh  
E-Mail: [kamara@jnszmkik.hu](mailto:kamara@jnszmkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Komárom-Esztergom (Komárom-Esztergom Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 2800 Tatabánya, Fő tér 36.  
Telefonnummer: (34) 513-010  
Faxnummer: (34) 316-259  
Name: Dr. György Rozsnyói  
E-Mail: [kemkik@kemkik.hu](mailto:kemkik@kemkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Nógrád (Nógrád Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 3100 Salgótarján, Alkotmány út 9/a  
Telefonnummer: (32) 520-860  
Faxnummer: (32) 520-862  
Name: Dr. Erik Pongó  
E-Mail: [nkik@nkik.hu](mailto:nkik@nkik.hu);

Friedensgremium des Komitats Pest (Pest Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 1119 Budapest, Etele út 59-61. 2. Etg. 240.  
Telefonnummer: (1)-269-0703  
Faxnummer: (1)-269-0703  
Name: Dr. Károly Csanádi  
E-Mail: [pmbekelteto@pmkik.hu](mailto:pmbekelteto@pmkik.hu)  
Homepage: [www.panaszrendezes.hu](http://www.panaszrendezes.hu)

Friedensgremium des Komitats Somogy (Somogy Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 7400 Kaposvár, Anna utca 6.  
Telefonnummer: (82) 501-000  
Faxnummer: (82) 501-046  
Name: Dr. Novák Ferenc  
E-Mail: [skik@skik.hu](mailto:skik@skik.hu);

Friedensgremium des Komitats Szabolcs (Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 4400 Nyíregyháza, Széchenyi u. 2.  
Telefonnummer: (42) 311-544, (42) 420-180  
Faxnummer: (42) 311-750  
Name: Görömbeiné Dr. Katalin Balmaz  
E-Mail: [bekelteto@szabkam.hu](mailto:bekelteto@szabkam.hu);



## NATURLICHE-VITALITAT – 2023. März

Friedensgremium des Komitats Tolna (Tolna  
Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 7100 Szekszárd, Arany J. u. 23-25.  
Telefonnummer: (74) 411-661  
Faxnummer: (74) 411-456  
Name: Tibor Mátyás  
E-Mail: kamara@tmkik.hu;

Friedensgremium des Komitats Vas (Vas  
Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 9700 Szombathely, Honvéd tér 2.  
Telefonnummer: (94) 312-356  
Faxnummer: (94) 316-936  
Name: Dr. Zoltán Kövesdi  
E-Mail: pergel.bea@vmkik.hu

Friedensgremium des Komitats Veszprém  
(Veszprém Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 8200 Veszprém, Budapest u. 3.  
Telefonnummer: (88) 429-008  
Faxnummer: (88) 412-150  
Name: Dr. László Óvári  
E-Mail: vkik@veszpremikamara.hu

Friedensgremium des Komitats Zala (Zala  
Megyei Békéltető Testület)  
Anschrift: 8900 Zalaegerszeg, Petőfi utca 24.  
Telefonnummer: (92) 550-513  
Faxnummer: (92) 550-525  
Name: Dr. Csaba Koczka  
E-Mail: zmbekelteto@zmkik.hu

- 14.9. Unter die Befugnis des Friedensgremiums gehört die Klärung des Verbraucherrechtsstreites außerhalb eines Gerichtsverfahrens. Die Aufgabe des Friedensgremiums ist, dass es versucht, zwischen den Parteien zum Zweck der Klärung des Verbraucherrechtsstreites eine Einigung zustande zu bringen, im Falle deren Ergebnislosigkeit bringt es in der Sache eine Entscheidung im Interesse der Sicherung der einfachen, schnellen, effektiven und kostensparenden Geltendmachung der Verbraucherrechte. Das Friedensgremium erteilt auf die Bitte des Verbrauchers oder des Dienstleisterin einen Rat in Verbindung mit den dem Verbraucher zustehenden Rechten und den Verbraucher belastenden Pflichten.
- 14.10. Im Falle eines mit einem Online-Kaufvertrag oder Online-Dienstleistungsvertrag zusammenhängenden, über die Grenzen reichenden Verbraucherrechtsstreits ist für das Verfahren ausschließlich das hauptstädtische Handels- und neben der Industriekammer tätige Friedensgremiums zuständig.
- 14.11. Der Verbraucher kann im Falle einer Reklamation die Online-Plattform der Union zur Klärung des Streits in Anspruch nehmen. Die Inanspruchnahme der Plattform beansprucht eine einfache Registration in dem System der Europäischen Kommission, [hier klicken](#). Danach aber kann er nach der Anmeldung seine Reklamation auf der Online-Webseite einreichen, deren Adresse folgende ist: <http://ec.europa.eu/odr>
- 14.12. Den Partner belastet in dem Verfahren des Friedensgremiums eine Kooperationspflicht. Im Rahmen dieser ist er verpflichtet, dem Friedensgremium sein Antwortschreiben zu schicken und auf der Anhörung für die Entstehung einer Einigung die Teilnahme einer berechtigten Person zu sichern. Wenn der Sitz oder die Niederlassung des Unternehmens nicht in dem Komitat gemäß der das territorial zuständige Friedensgremium betätigenden Kammer eingetragen ist, breitet sich die Kooperationspflicht des Unternehmens auf das Angebot der dem Verbraucheranspruch entsprechenden Möglichkeiten des schriftlichen Einigungsabschlusses aus.
- 14.13. Fallweise wendet der Partner von dem Obigen abweichende Regeln an, worüber die Dienstleisterin den Verbraucher individuell informiert.

## **15. URHEBERRECHTE**

- 15.1. Nachdem die Egeszseggazdagon.com, als Webseite als erwerberrechtliches Werk gilt, ist es verboten, den auf der Webseite Egeszseggazdagon.com erscheinenden Inhalt oder irgendeinen Teil dessen ohne die schriftliche Genehmigung des Dienstleisterin herunterzuladen (vervielfältigen), auf irgendeine andere Art und Weise zu benutzen, elektronisch zu speichern, aufzuarbeiten und zu verkaufen.

- 15.2. Von der Webseite Egeszseggazdagon.com und deren Datenbasis irgendein Material zu übernehmen, ist auch nur im Falle der schriftlichen Genehmigung unter Bezug auf die gegebene Webseite möglich.
- 15.3. Die Dienstleisterin behält sich für alle seine Elemente, auf seine Domain-Namen, auf die mit jenen gebildeten Nebendomainnamen sowie die Internetreklameflächen alle Rechte aufrecht.
- 15.4. Es ist verboten, den Inhalt der Webseite Egeszseggazdagon.com, bzw. deren einzelnen Teile zu adoptieren oder zurückzugewinnen; die Verbraucheridentifikationen und Passwörter auf eine ehrlose Art zustande zu bringen; irgendeine solche Anwendung zu benutzen, mit der irgendein Teil auf der Webseite Egeszseggazdagon.com oder irgendein Teil geändert oder indexiert werden kann.
- 15.5. Der Name Egeszseggazdagon.com genießt einen Urheberrechtsschutz, seine Verwendung ist mit Ausnahme des Bezugs ausschließlich mit der schriftlichen Genehmigung der Dienstleisterin möglich.
- 15.6. Verbraucher nimmt zur Kenntnis, dass die Dienstleisterin im Falle einer Verwendung ohne die Benutzungsgenehmigung eine Konventionalstrafe zusteht. Der Betrag der Konventionalstrafe beträgt pro Bild brutto 70.000 HUF, bzw. pro Wort brutto 20.000 HUF. Verbraucher nimmt zur Kenntnis, dass Bestimmung dieser Konventionalstrafe nicht übertrieben ist, und liest die Seite unter dieser Kenntnis. Im Falle der Verletzung des Urheberrechts wendet die Dienstleisterin eine notarielle Tatbestätigung an, deren Betrag sie ebenfalls auf den rechtsverletzenden Verbraucher abwehrt.

## **16. DATENSCHUTZ**

Der Datenleistungsinformator der Webseite ist auf der folgenden Seite erreichbar:  
[https://naturliche-vitalitat.de/wp-content/uploads/2023/03/Datenschutz-naturliche-vitalitat.de\\_.pdf](https://naturliche-vitalitat.de/wp-content/uploads/2023/03/Datenschutz-naturliche-vitalitat.de_.pdf)

## **17. BEZÜGLICHE RECHTSNORMEN**

- Ungarische Grundgesetz
- Gesetz Nr. CXII von 2011 über das Selbstverfügungsrecht der Informationen und die Informationsfreiheit (Informationsgesetz)
- Gesetz Nr. CVIII von 2001 über die einzelnen Fragen der elektronischen Handelsdienstleistungen, sowie der im Zusammenhang mit der Informationsgesellschaft stehenden Dienstleistungen (Elektronisches Handelsgesetz)

- Regierungsverordnung Nr. 45/2014 (26.II.) über die detaillierten Regeln der Verträge zwischen dem Verbraucher und dem Unternehmen. Mit der Benutzung der Webseite erklärt der Verbraucher, dass er den Inhalt der Allgemeinen Vertragsbedingungen und der Datenschutzinformation verstanden hat, jene zur Kenntnis genommen hat und angenommen hat.

**Kőszárhegy, den 23. März 2023.**